

Condensatoren / weerstanden voor PFAFF 260 - 362

Met de veelgemaakte fout op oude PFAFF's 260 - 362 die de m...
 een korte tijd hardlopen, zelfs zonder dat het voetpedaal wordt i...
 de condensator / weerstand combinatie (in het schakelschema h...
 de schuld) in het voorgerecht, dat zich tussen het eerste en het t...
 Startcascade is geschakeld.

Alleen wanneer de vervanging (of testverwijdering) van deze 0...
 geen verbetering, men zou moeten overwegen om de "grote" co...

Denk aan het voetpedaal (in het onderstaande schakelschema de "interferentiefilterstarter" genoemd).



Oorspronkelijke tekst

Bei dem häufigen Fehler an alten PFAFFs 260 – 362, dass die Maschine sofort oder nach

[Een betere vertaling bijdragen](#)

(Het schakelschema is gepost door "Werner R" in het forum:

<https://www.naehmaschinenteknik-forum.de/viewtopic.php?f=25&t=662&start=10#p3608>

Wijzigingen in het schakelschema door mij, na referentie van "Rolf_McGyver")

De volgende 0,047 μF wordt geleverd als uitwisselingscomponent voor de 0,05 μF condensator
 Condensator in kwestie:

<https://www.conrad.de/de/tru-components-mkp-x2-mkp-x2-funkentstoer-kondensator-radial-bedraad-0047-f-275-vac-10-15-mm-lxbxh-18-x-5-x-1564954.html>

Als u een andere condensator kiest, zijn de volgende specificaties van de
 Component wordt waargenomen:

- in de beschrijving onderscheid maken als "interferentie-onderdrukkingscondensator",
- Veiligheid: X2
- Certificering volgens DIN IEC 60384-14 of gelijkwaardige certificering
- Diëlektrische sterkte minimaal 250 VAC, beter 275VAC

Pagina 2

De bovenstaande specificaties zijn ook van toepassing op alle andere condensatoren in de machine worden gebruikt, met de toevoeging dat met interferentiefilters (dat wil zeggen combinaties van meerdere condensatoren in één component), die in het bovenstaande diagram als "Cy" werden aangeduid Condensatoren moeten Y1- of Y2-veiligheid hebben.

De betekenis van de specificaties "X" en "Y" is te vinden op Wikipedia lezen: <https://de.wikipedia.org/wiki/Eststörkondensator>

De weerstand van 1,8 MOhm is parallel aangesloten op de condensator van 0,05 µF (of 0,047 µF) dient om de condensator te ontladen na het uitschakelen van de netspanning. Het volgende Het onderdeel kan bijvoorbeeld worden gebruikt als vervanging voor de 1.8 Mohm-weerstand:

Weerstand 1,8 Mohm:

<https://www.conrad.de/de/mfr1145-metallschicht-weerstand-18-m-axial-bedrahtet-0414-1-w-1-1-st-419958.html?ref=searchDetail>

(Met 1 watt vermogensverlies is deze weerstand iets te groot. Dat schaadt niet, maar als je een weerstand neemt van dezelfde grootte maar met minder vermogen, is dat is ook ok. Het werkelijk optredende vermogensverlies tijdens bedrijf is slechts 0,03 watt.)

Als je eigenlijk de "grote" condensator in het voetpedaal moet vervangen, er zijn verschillende mogelijkheden. U kunt deze 5-pins condensator bijvoorbeeld gebruiken vervangen door een 3-polige, zonder functieverlies qua storingsonderdrukking. Om dit te doen de 3-pin kan als volgt worden aangesloten:

De rode lijnen zijn "doorverbindingen", dat wil zeggen, continu gesoldeerde draden. Deze (goedkope) wordt beschouwd als een 3-polige condensator:

<https://www.ebay.de/itm/MIFLEX-KSPPZ-10-2-Kondensator-Entstorkondensator-Radio-ontstoringcondensator LED / 323175819354>

Pagina 3

Als u daar liever een 5-pins condensator gebruikt, zou dit er een zijn bruikbaar en niet te duur onderdeel:

https://www.ebay.de/itm/X-0141-Eststorkondensator-0-1-F-2x2700pF-250V-0-1uF-2-x-0-0027-uF / 181897801333?_Trkparms = aid% 3D555018% 26algo% 3DPL.SIM% 26ao% 3D1% 26asc% 3D20140117130753% 26meid% 3D4dced872d58b4970a20916266ec83dff% 26pid% 3D100005% 26rk% 3D1% 26rkt% 3D1% 26mehot% 3Dpp% 26sd% 3D121734516555% 26itm% 3D181897801333 & _trksid = p2047675.c100005.m1851

De smoorspoelen (spoelen, "L" in het schakelschema) moeten erin blijven zitten indien geïnstalleerd, verbeteren ze het interferentie-onderdrukkingseffect. ze praktisch nooit breken. Als ze niet zijn geïnstalleerd, werkt het Storingsonderdrukking nog steeds, maar minder effectief.

Explosietekening van het voetpedaal (geplaatst door "caroe" in het forum):

<https://www.nachmaschinentechnik-forum.de/viewtopic.php?f=25 & t=5148 & start=10 # p56161>

Blz.4

Interferentiefilter motor + "Stopmatic":

PFAFF 362:

Een vervangend onderdeel voor het motorruisfilter kan nog worden gekocht (bijv. Hier voor ca. 30 - 40,- EUR:

<https://www.ebay.de/itm/Kondensatoren-für-Nahmaschinen-Typ-362/121734516555>

(Dit hier gekoppelde ontstoringfilter werkt perfect volgens Dieter Kohl, ook voor de Stopmatic)

...Of anders:

<https://www.naehmaschinen-Ersatzteile.com/Nahmaschinenersatzteile/Kondensatoren/Condensatoren-voor-Pfaff/Condensator-PFAFF-362-s-Info.html>)

De condensatorwaarden verschillen echter van het origineel. Waarschijnlijk wel werk, maar ik weet het niet zeker.

Er zijn enkele zelfgemaakte instructies voor dit interferentiefilter in het forum, bijvoorbeeld hier:

<https://naehmaschinentechnik-forum.de/viewtopic.php?f=25&t=3667#p39638>

... of hier als aanbieding op internet:

<https://www.youtube.com/watch?v=CjWIPo0uNoU>

Als je een goede kennis hebt van elektrische / elektronische vaardigheden, zul je het zeker zelf bouwen kan. Absolute elektrolagen zouden het beter moeten laten.

PFAFF 262:

De motorruisfilters voor de 262 en 362 zijn verschillend.

Hier is een foto van de binnenkant van het deksel van een 262-elektronica:

..of hetzelfde hier als een schema. De
De schakelaar op de foto's is de
"Stopmatic" schakelaar

Elmar detailleerde de reparatie van zo'n 262 interferentiefilter in een artikel uit 2012 beschreven:

<https://naehmaschinentechnik-forum.de/viewtopic.php?f=25&t=51&hilit=stopmatic>